

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДИЗЬЮНКТОВ В ТЕКСТАХ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОГО И НАУЧНОГО СТИЛЕЙ

А.И.Бондарь (Минск, МГЛУ)

Исследование структурно-семантических особенностей дизьюнкторов в английском предложении на материале публицистических и научных текстов. Рассмотрены функции и распределение дизьюнкторов в предложении.

Ключевые слова: *дизьюнкты, английское предложение, структурная семантика, публицистический текст, научный текст.*

STRUCTURAL AND SEMANTIC CHARACTERISTICS OF DISJUNCTS IN JOURNALISTIC AND SCIENTIFIC TEXTS

A.I.Bondar (Minsk, MSLU)

A study of structural and semantic features of disjuncts in English sentences using journalistic and scientific texts. The functions and distribution of disjuncts are considered.

Key words: *disjuncts, English sentence, structural semantics, journalistic text, scientific text.*

Адекватная структура предложения является ключом к успешной коммуникации, поскольку позволяет устанавливать логические связи между частями высказывания, эффективно передавать информацию и повышать уровень владения языком, особенно в условиях межкультурного общения. В данном исследовании рассмотрим структурно-семантические особенности наречий, обладающих значительными функциональными и категориальными различиями, – адьюнкты, коньюнкты и дизьюнкты, факультативные адвербиальные составляющие предложения [1, стр. 189–224], основное различие между которыми заключается в семантике, степени вхождения в структуру предложения и функционировании на уровне текста [2, стр.21–24].

Дизьюнкты (*stance adverbials*), являясь важным элементом языковой системы, придают высказыванию смысл, эмоциональную окраску и влияют на эффективность общения на английском языке. Использование дизьюнкторов также отражает культурные и ментальные особенности, что делает их изучение еще более значимым для понимания языковой среды.

Синтаксически дизьюнкты не входят в структуру предложения, но содержательно, выражая оценку сообщаемого говорящим, они неразрывно с ним связаны и семантически относятся ко всему предложению [3, с. 382].

Согласно классификации А. Даунинг, дизьюнкты могут быть разделены на эпистемологические дизьюнкты (*epistemic adverbials*), дизьюнкты отношения (*attitude adverbials*) и дизьюнкты стиля (*style adverbials*).

Эпистемологические дизьюнкты выражают отношение говорящего к информации, делясь на шесть типов: выражающие уверенность/сомнение (*certainly, maybe*), актуальность/действительность (*in fact, really*), источник знаний (*evidently, according to*), ограничение (*generally, mainly*), точку зрения

(*from our perspective, to my knowledge*) и приблизительность (*sort of, kind of*). Дизъюнкты отношения (*attitude adverbials*) передают оценку или сопоставление ожиданий и делятся на: выражающие ожидание (*predictably, of course*), оценку (*fortunately, ironically*) и важность (*importantly*). Дизъюнкты стиля (*style adverbials*) комментируют манеру передачи информации (*frankly, seriously*). Кроме того, некоторые дизъюнкты (*in fact, in brief*) выполняют связующую функцию, обобщая или подтверждая предыдущие высказывания. Они также могут использоваться для обозначения общеизвестных фактов (*no doubt, of course*), способствуя интерактивности беседы [3, стр. 382].

Дизъюнкты отличаются высокой мобильностью в предложении, их смысл не зависит от позиции, они могут находиться в любой части высказывания.

Согласно нашим данным, публицистический стиль характеризуется преобладанием эпистемологических дизъюнктов, указывающих на источник информации (50% от всех эпистемологических дизъюнктов). Это связано с тем, что для публицистики крайне важно обеспечить достоверность, предоставляя читателю четкие ссылки на первоисточники. Использование таких дизъюнктов позволяет установить происхождение фактов, повышая доверие к статье и избегая обвинений в плагиате. Журналисты таким образом подтверждают, что не присваивают чужие материалы, а читатели получают возможность оценить надежность и актуальность предоставляемых сведений. Самыми распространенными дизъюнктами в публицистике являются *according to, really* и *probably*, причем *according to* часто используется для прямой отсылки к источникам и обоснования аргументов.

Напротив, дизъюнкты, выражающие точку зрения, в публицистических статьях встречаются редко. Это обусловлено стремлением к объективности и беспристрастности изложения. Такие дизъюнкты вносят субъективность в сообщение и могут вызвать сомнения в достоверности информации, что противоречит целям публицистического стиля. Ведь основная задача публицистики – предоставлять проверенные факты, а не выражать личное мнение или скепсис.

Проанализировав научные статьи объемом 229879 знаков, мы обнаружили 40 эпистемологических дизъюнктов. Среди них было обнаружено 6 дизъюнктов, выражающих уверенность или сомнение (*certainly, probably, arguably*), 32 дизъюнкта, выражающих ограничение (*in most cases, typically, generally, in general, largely, mainly*), 1 дизъюнкт, обозначающий источник знаний (*according to*). В научных статьях эпистемологические дизъюнкты преобладают по нескольким причинам. Во-первых, научные исследования часто затрагивают сложные явления, где результаты могут быть неоднозначными. Дизъюнкты помогают исследователям показать, что их выводы не являются окончательными, и оставить пространство для альтернативных объяснений. В научных статьях не встречаются дизъюнкты стиля и отношения, что обусловлено стремлением к объективности, формальности и акценту на фактах и анализе. Дизъюнкты, придающие тексту риторический окрас, в научном стиле считаются

неуместными, так как ясность и точность являются приоритетными. К тому же, научные статьи часто ограничены в объеме, поэтому лаконичный стиль без лишних украшений позволяет эффективно донести информацию.

В целом, дизъюнкты играют важную роль в коммуникативно-информативной структуре предложений, обеспечивая ясность, связность и выразительность как в научных, так и в публицистических текстах. Независимо от позиции, дизъюнкты несут ценный комментарий, сигнализируют о контрастах и выражают отношение автора к информации. Понимание функций и расположения дизъюнктов важно для эффективного общения в различных контекстах.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Quirk, R. A University Grammar of English / R. Quirk, S. Greenbaum, G. Leech, J. Svartvik. – Moscow: Vysšaja škola. – 1982. – 392 p.
2. Губанова, В.П. Три статуса наречных лексем в английском языке (адъюнкты, дизъюнкты, конъюнкты) / В.П. Губанова // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. Языкознание и литературоведение. – 2007. – Вып. 25. – С. 21–24.
3. Downing, A. English Grammar: A University Course / A. Downing. – London and New York: Routledge, 2015. – 640 p.
4. Longman Grammar of Spoken and Written English / D. Biber, S. Johansson, G. Leech и др., Foreword by R. Quirk. – London: Longman, 2000. – 1204 p.